LIVRET PÉDAGOGIQUE
DE L'ÉTUDIANT

MODULHANDBUCH

MEEF

ALLEMAND OUVERTURE EUROPÉENNE

EUROPÄISCH ORIENTIERTES MASTERSTUDIUM LEHRAMT DEUTSCH

Master MEEF
Métiers de l'Enseignement, de l'Éducation et de la Formation

Master Lehramt

2026-2027

UPEC
UNIVERSITÉ PARIS-EST CRÉTEIL
FACULTÉ DES LETTRES, LANGUES ET SCIENCES HUMAINES
INSPÉ Institut national supérieur du professorat et de l'éducation Académie de Créteil

Notre maquette de master MEEF allemand-ouverture européenne conjointe INSPE-UFR LLSH (UPEC) vous offre la possibilité :

√ **d'acquérir les compétences, universitaires et professionnelles, nécessaires à l'exercice du métier de professeur d'allemand des lycées et collèges,**

√ **de vous préparer au concours du CAPES d'allemand, qui a lieu au cours du quatrième semestre de la deuxième année de master,**

√ **de profiter d'une ouverture européenne sur la formation professionnelle des pays voisins.**

Outre les enseignements de Culture Professionnelle Commune (enseigner dans l'établissement et dans sa classe, en équipe et en partenariat, nourrir la pratique professionnelle par la recherche) notre formation prend en compte les nouvelles problématiques du public actuel des établissements, en Europe et en France, comme le multiculturalisme, le plurilinguisme, le développement de projets Erasmus + (partenariats avec des établissements européens, mobilité internationale etc.) et d'autres types de mobilités. Nous intégrons dans le cursus de notre parcours MEEF allemand-ouverture européenne la possibilité de recevoir en France ou d'envoyer des étudiants Erasmus + en Allemagne, pour suivre des cours et/ou effectuer des stages, d'observation et de pratique accompagnée, ou en responsabilité dans des établissements scolaires publics.

La maquette est construite sur un principe de progressivité des apprentissages, mais peut s'adapter aux besoins individuels de formation des étudiants, quel que soit leur statut.

Le parcours est placé sous la double responsabilité de :

◊ Denis BOUSCH, MCF-HDR et directeur du département d'allemand de la faculté des Lettres Langues Sciences Humaines (https://llsh.u-pec.fr/departements/allemand)

◊ Thérèse ROBIN, MCF-HDR à l'Inspé de l'académie de Créteil.

Contacts

Denis BOUSCH: bousch@u-pec.fr
Thérèse ROBIN : therese.robin@u-pec.fr

Un seul site de formation

Université-Paris-Est Créteil, Campus-Centre

Maquette du Capes

https://www.legifrance.gouv.fr/jorf/id/JORFTEXT000043075486

EQUIPE PEDAGOGIQUE

Denis BOUSCH
Maître de Conférences HDR
Co-responsable Master MEEF allemand ouverture européenne (faculté LLSH)
Bureau i,1 208 Campus Centre Créteil
bousch@u-pec.fr

Justine BROQUERE
Formatrice second degré en service partagé (INSPE de l'académie de Créteil)
Bureau i,1 208 Campus Centre Créteil
justine.broquere@u-pec.fr

Laure GALLOUET
Maître de Conférences
Bureau i,1 206 Campus Centre Créteil
laure.gallouet@u-pec.fr

Isabella JAKUBIAK
Lectrice DAAD
Bureau i,1 210 Campus Centre Créteil
isabella.jakubiak@u-pec.fr

Volker **KUHN**
Formateur second degré
Bureau i,1 208 Campus Centre Créteil
volker.kuhn@ac-paris.fr

Thérèse ROBIN
Maître de Conférences HDR
Co-responsable Master MEEF allemand ouverture européenne (Inspé de l'académie de Créteil)
Bureau i,1 208 Campus Centre Créteil
therese.robin@u-pec.fr

Marie-Alexandra SCHNEIDER

Maître de Conférences

Bureau i,1 206 Campus Centre Créteil

marie-alexandra.schneider@u-pec.fr

TABLEAU RECAPITULATIF PAR SEMESTRE

Semestre 1

UE1.1	**26h**	**Pratique orale 1**	**2**
UE1.2	**52h**	**Traduction 1**	**4**
1.2.1	26h	Version	2
1.2.2	26h	Thème–Grammaire	2
UE1.3	**33h**	**Littératures**	**4**
1.3.1	20h	Littératures et interculturalité	2
1.3.2	13h	Littératures et intermédialité	2
UE1.4	**26h**	**Méthodologie-Etude de dossiers**	**3**
UE1.5	**24h**	**Séminaire disciplinaire**	**3**
UE 2	**30h**	**Culture Professionnelle Commune 1**	**2**
UE 3	**52h**	**Didactique des langues 1**	**6**
3.1	20h	Concevoir un cours de langue	2
3.2	14h	Plurilinguisme et métalinguistique	2
3.3	18h	Séminaire de linguistique : textes d'hier et d'aujourd'hui 1	2
UE 4	**12h**	**Construction du mémoire 1**	**3**
UE 5	**12h**	**Découverte du milieu professionnel**	**3**
		Total	**30**

Semestre 2

UE6.1	**26h**	**Pratique orale 2**	**2**
UE6.2	**52h**	**Traduction 2**	**4**
6.2.1	26h	Version–Grammaire	2
6.2.2	26h	Thème	2
UE6.3	**26h**	**L'Allemagne et l'Europe**	**3**
6.3.1	13h	Les identités allemandes	2
6.3.2	13h	Art, culture et politique	1
UE6.4	**26h**	**Méthodologie-Etude de dossiers**	**2**
UE6.5	**24h**	**Séminaire disciplinaire 2**	**2**
UE 7	**25h**	**Culture Professionnelle Commune 2**	**2**
UE 8.1	**48h**	**Didactique des langues 2**	**3**
8.1.1	10h	Anglais/allemand apprentissage simultané	1
8.1.2	20h	Entraîner et évaluer	1
8.1.3	18h	Séminaire de linguistique : textes d'hier et d'aujourd'hui 2	1
UE 8.2	**20h**	**Travailler en projet**	**3**
8.2.1	10h	Elaborer un projet de mobilité	2
8.2.2	10h	Elaborer un projet DNL	1
UE 9	**24h**	**Construction du mémoire 2**	**6**
UE10	**6h**	**Pratique d'enseignement accompagnée en EPLE**	**3**
		Total	**30**

Semestre 3

UE11.1	**20h**	**Grammaire appliquée 1**	**3**
UE11.2	**24h**	**Séminaire disciplinaire 3**	**3**
UE12	**30h**	**Culture Professionnelle Commune 3**	**2**
UE13.1	**21h**	**Construire un cours de langue**	**5**
UE13.2	**20h**	**Mobilité 1**	**4**
13.2.1	10h	Intégrer le plurilinguisme 1	2
13.2.2	10h	Construire un projet d e mobilité	2
UE14	**34h**	**Construction du mémoire 3**	**6**
UE15	**6h**	**Stage en alternance en EPLE 1**	**7**
		Total	**30**

Semestre 4

UE16.1	**20h**	**Grammaire appliquée 2**	**3**
UE16.2	**24h**	**Séminaire disciplinaire 4**	**3**
UE17	**25h**	**Culture Professionnelle Commune 4**	**2**
UE18.1	**20h**	**Mettre en oeuvre un cours de langue**	**6**
UE18.2	**20h**	**Mobilité 2**	**4**
18.2.1	10h	Intégrer le plurilinguisme 2	2
18.2.2	10h	Mettre en oeuvre un projet de mobilité	2
UE19	**21h**	**Construction du mémoire 4**	**5**
UE20	**6h**	**Stage en alternance en EPLE 2**	**7**
		Total	**30**

En vert : Cours mutualisés inter-parcours

SEMESTRE 1

UE 1.1 – PRATIQUE ORALE 1

Enseignant : Volker KUHN

Volume horaire : 26h

Programme :

Savoir s'exprimer en allemand dans le cadre de l'épreuve orale de leçon en LVE : le candidat restitue, analyse et commente le document audio ou video proposé par le jury, puis présente le ou les documents choisis et explicite ses choix en prenant soin de les replacer dans la perspective d'une exploitation en classe.

Etre capable de s'exprimer en allemand sur tout type de support en clase et de faire prendre conscience aux élèves des particularités phonologiques de l'allemand.

Travail sur tout type de document, de support en langue allemande, sur les manuels, sur les sites en ligne type *Deutsche Welle*.

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.1- Pratique orale 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% oral
	Régime dérogatoire	100% oral
2ème session		100% oral

UE 1.2 – TRADUCTION 1

1.2.1 - VERSION

Enseignante : Marie-Alexandra Schneider

Volume horaire : 26h

Programme :

Préparer à l'épreuve écrite disciplinaire du Capes Ce cours est centré sur l'entraînement à la version, à partir de textes variés issus de la littérature et de la presse germanophones. Des indications bibliographiques et des conseils de travail seront précisés au début du semestre.

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.2- Traduction 1, 1.2.1 Version

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

1.2.2 - THÈME-GRAMMAIRE

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 26h

Programme :

Préparer à l'épreuve écrite disciplinaire du Capes

Grammaire: Faire réfléchir sur et faire comprendre les systèmes linguistiques du français et de l'allemand

Thème: utilisation de textes journalistiques et littéraires de niveau Capes. Utilisation de grammaires, de manuels dans leur progression grammaticale.

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.2- Traduction 1, 1.2.2 Thème-Grammaire

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 1.3 – LITTÉRATURES

1.3.1 - LITTÉRATURES ET INTERCULTURALITÉ

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 20h

Programme :

Donner le savoir-faire disciplinaire nécessaire pour l'épreuve de composition à l'écrit et la première épreuve orale du Capes. Remise à niveau (littérature 18ème – 21ème siècles). Travail sur des supports divers (textes, iconographie, documents audio et vidéo) dans une perspective interculturelle.

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.3- Littératures, 1.3.1 Littératures et interculturalité

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

1.3.2 - LITTÉRATURES ET INTÉRMEDIALITÉ

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 13h

Programme :

Donner le savoir-faire disciplinaire nécessaire pour l'épreuve de composition à l'écrit et la première épreuve orale du Capes. Remise à niveau (histoire culturelle des 16ème et 17ème siècles, littérature 18ème – 21ème siècles)

Travail sur des supports divers (textes, iconographie, documents audio et vidéo) dans une perspective intermédiale.

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.3- Littératures, 1.3.2 Littératures et interculturalité

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 1.4 – MÉTHODOLOGIE- ÉTUDE DE DOSSIERS

Enseignant : Denis BOUSCH, Marie-Alexandra SCHNEIDER,

Volume horaire : 26h **Programme :**

Préparer à l'épreuve écrite disciplinaire du Capes

Savoir confronter des documents de littérature et/ou de civilisation et les commenter en allemand. Travail sur des dossiers en lien avec le thème ou un des axes inscrits au programme des écrits du CAPES.

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.4- Méthodologie - Étude de dossiers

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 1.5 – SÉMINAIRE DISCIPLINAIRE 1

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 24h

Programme :

Roman historique – roman de l'Histoire – roman d'histoires.
Les avatars d'un genre composite de la littérature germanophone.

Le roman historique est une constante de la littérature germanophone depuis l'époque romantique et connait depuis la Réunification un développement spectaculaire. Réceptacle d'idéaux, de mythes, d'idéologies, il a été très largement instrumentalisé à des fins de propagande et doit sa popularité actuelle à un intérêt accru pour l'histoire allemande en Allemagne. Il a fait l'objet d'un intérêt sélectif qui a entraîné l'oubli de nombreuses œuvres et de nombreux auteurs. Si les romans de Thomas Mann sont bien connus, ceux de Max Brod sont oubliés. Le foisonnement de ce genre est, certes, un phénomène international, mais il prend une dimension particulière dans un pays où les représentations de l'histoire font partie d'un héritage traumatique. Roman national par excellence au 19ème siècle, remis en cause et redéfini par les auteurs de gauche des années 1920 comme Lion Feuchtwanger et Alfred Döblin, largement pratiqué par les grands auteurs de l'exil entre 1933 et 1945, instrumentalisé par le nazisme, décrié en RFA, encouragé en RDA, il a connu depuis le début des années 1990 un développement exponentiel et s'est enrichi au contact du roman policier et du roman de science-fiction. Inspiré par les modèles anglo-saxons et la vision postmoderne de l'histoire, il n'en reste pas moins un genre en évolution constante qui se nourrit de la fascination de l'histoire allemande, dont les aspects douloureux et traumatiques se sont enrichis d'une fascination et d'un plaisir nouveau de la redécouverte. Le séminaire se propose d'explorer ce genre du 19ème siècle à nos jours avec un focus particulier sur les évolutions actuelles et les rapports étroits avec le cinéma.

Indications bibliographiques : en gras lectures vivement conseillées

- **Hugo Aust, der historische Roman, Sammlung Metzler, 1994.**
- **Georg Lukacs, der historische Roman, Aufbau-Verlag, Berlin, 1955, traduction française, le roman historique, Payot, 1965.**
- Isabelle Durand-Le Guern, le roman historique, Armand, Colin, 2008.

Modalités d'évaluation

- M recherche: contrôle continu integral en allemand: une note d'oral (exposé) + une note d'écrit (rattrapage : rendu amélioré de l'écrit). Exposé oral: 20mn + 10mn discussion, rendu écrit: script de l'exposé oral

Les sujets d'exposés figurent sur un fichier annexe distribué lors du premier cours

Modalités de contrôle des connaissances

UE1.5- Séminaire disciplinaire 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 2 – CULTURE PROFESSIONNELLE COMMUNE 1

Enseignants : Philippe GOEME et Grégory QUIQUEMPOIS

Volume horaire : 30h

Programme :

Il s'agira lors de cette UE d'acquérir les éléments constitutifs de l'identité professionnelle enseignante en construisant le positionnement de futur fonctionnaire au sein de l'Education Nationale. Son histoire, ses fondements structurants, telle la laïcité et les valeurs de la République, seront travaillés en favorisant le développement d'une démarche réflexive et dynamique en lien avec sa déclinaison au sein de chaque parcours. Une grille d'observations critériée du stage, première étape d'une démarche scientifique constituant en soi une première initiation à la recherche (recueil de données), sera co-construite. Elle sera reprise lors du S2.

Durant ces 30 heures, réparties entre 24 heures communes inter-parcours, dont 12 heures inter-degré, seront abordées les thématiques suivantes: les fondements historiques et philosophiques de notre système éducatif, le positionnement éthique et déontologique d'un agent de la fonction public de l'Education Nationale, la compréhension du cadre légal régissant l'ensemble des usages dont ceux du numérique, la communication professionnelle via les outils numériques ou non ainsi que la coéducation. Les étudiants pourront aussi choisir 12 heures de formation (en inter-degré) concernant une thématique de leur choix, pouvant servir de première étape dans la construction de leur démarche de recherche. Six des 30 heures seront déclinées au sein de parcours afin d'adapter au mieux les éléments transversaux aux contingences disciplinaires.

Modalités de contrôle des connaissances

UE2- Culture professionnelle commune 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 3 – DIDACTIQUE DES LANGUES 1

3.1 - CONCEVOIR UN COURS DE LANGUE

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 20h

Programme :

Il s'agit d'apprendre à concevoir un cours de langue, en allemand comme dans d'autres langues en intégrant les TICE. Cela peut se faire aussi dans le cadre de classes bi-langues anglais-allemand. Utilisation de vidéos et de supports papiers ou numériques portant sur la connaissance du système éducatif, sur l'éthique du fonctionnaire. Les éléments de prise de connaissance du système éducatif et de son fonctionnement, ainsi qu'une grille d'observation des cours, seront établis.

Modalités de contrôle des connaissances

UE3- Didactique des langues 1, 3.1 Concevoir un cours de langue

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

3.2 - PLURILINGUISME ET MÉTALINGUISTIQUE

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 14h

Programme :

Faire comprendre ce qu'est le bilinguisme et le plurilinguisme, sur les plans cognitif et linguistique. Analyser les textes officiels qui prônent la comparaison entre les langues et la réflexion métalinguistique. En faire comprendre l'intérêt pour l'apprentissage d'une langue. Recours à un panorama des langues dans le monde. Etablissement de comparaisons entre les langues.

Modalités de contrôle des connaissances

UE3- Didactique des langues 1, 3.2 Plurilinguisme et ùétalinguistique

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

3.3 - SÉMINAIRE DE LINGUISTIQUE : TEXTES D'HIER ET D'AUJOURDHUI 1

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 18h

Programme :

Etude de grammaires, de la progression grammaticale dans les manuels. Recours à diverses théories linguistiques et à l'histoire des langues.

Recours à diverses théories linguistiques et à l'histoire des langues.

Modalités de contrôle des connaissances

UE3- Didactique des langues 1, 3.3 Séminaire de linguistique 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 4 – CONSTRUCTION DU MÉMOIRE 1

Enseignant : Stephen-Scott BREWER

Volume horaire : 24h

Programme :

Initiation à la didactique des langues. Préparer l'étape documentaire de la fin de S1.Séminaire en anglais.

Modalités de contrôle des connaissances

UE4- Construction du mémoire 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 5 – DÉCOUVERTE DU MILIEU PROFESSIONNEL

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 12h

Programme :

Découverte du milieu professionnel et première pratique en collège et lycée. Préparer et accompagner le stage. Le stage peut être intégré dans le cadre d'ERASMUS+.Stage en collège ou lycée. Donner aux étudiants les moyens de préparer et de faire le stage.

Modalités de contrôle des connaissances

UE5- Découverte du milieu professionnel

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	50 % écrit et 50% oral
2ème session		100% oral

SEMESTRE 2

UE 6.1 – PRATIQUE ORALE 2

Enseignant : Volker KUHN

Volume horaire : 26h

Programme :

Savoir s'exprimer en allemand dans le cadre de l'épreuve orale de leçon en LVE : le candidat restitue, analyse et commente le document audio ou vidéo proposé par le jury, puis présente le ou les documents choisis et explicite ses choix en prenant soin de les replacer dans la perspective d'une exploitation en classe.

Etre capable de s'exprimer en allemand sur tout type de support en clase et de faire prendre conscience aux élèves des particularités phonologiques de l'allemand.

Travail sur tout type de document, de support en langue allemande, sur les manuels, sur les sites en ligne type *Deutsche Welle*.

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.1- Pratique oral 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% oral
	Régime dérogatoire	100% oral
2ème session		100% oral

UE 6.2 – TRADUCTION 2

6.2.1 - VERSION - GRAMMAIRE

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 26h

Programme :

Préparer à l'épreuve écrite disciplinaire du Capes. Ce cours est centré sur l'entraînement à la version, à partir de textes variés issus de la littérature et de la presse germanophones.

Grammaire: Faire réfléchir sur et faire comprendre les systèmes linguistiques du français et de l'allemand.

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.2- Traduction 2, 6.2.1 Version

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

6.2.2 - THÈME

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 26h

Programme :

Préparer à l'épreuve écrite disciplinaire du Capes

Utilisation de textes journalistiques et littéraires de niveau Capes.

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.2- Traduction 2, 6.2.2 Thème

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 6.3 - L'ALLEMAGNE ET L'EUROPE

6.3.1 - LES IDENTITÉS ALLEMANDES

Enseignante : Isabella JAKUBIAK

Volume horaire : 13h

Programme :

Ce cours a pour objectif de présenter l'espace germanophone contemporain et ses enjeux. Le paysage politique, les institutions, le fédéralisme et les sujets de société actuels seront au centre de la réflexion. Une mise en perspective historique permettra également de donner des repères sur l'espace germanophone, mais aussi de retracer les grandes étapes de l'intégration européenne. Ce cours permettra d'aborder des supports historiques et culturels divers (textes, iconographie, documents audio et vidéo). Des indications bibliographiques seront fournies au début du semestre.

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.3 - L'Allemagne et l'Europe, 6.3.1 Les identités allemandes

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

6.3.2 - ART, CULTURE ET POLITIQUE

Enseignante : Isabella JAKUBIAK

Volume horaire : 13h

Programme :

Ce cours, conçu comme un panorama, vise à donner des grands repères sur l'histoire et la culture des pays de langue allemande. Pour chaque grande période étudiée, nous travaillerons sur des documents historiques et culturels divers (textes, iconographie, documents audio et vidéo). Des indications bibliographiques seront fournies au début du semestre.

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.3 - L'Allemagne et l'Europe, 6.32 Art, culture et politique

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 6.4 – MÉTHODOLOGIE - ÉTUDE DE DOSSIERS

Enseignant : Denis BOUSCH, Marie-Alexandra SCHNEIDER

Volume horaire : 26h

Programme :

Préparer à l'épreuve écrite disciplinaire du Capes

Savoir confronter des documents de littérature et/ou de civilisation et les commenter en allemand. Travail sur des dossiers en lien avec le thème ou un des axes inscrits au programme des écrits du CAPES.

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.4 - Méthodologie - Étude de dossiers

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 6.5 – SÉMINAIRE DISCIPLINAIRE 2

Enseignante : Laure GALLOUET Volume horaire : 24h

Programme : Lieux de mémoire, mythes politiques et construction(s) nationales(s) dans l'espace germanique

Ce séminaire se propose d'aborder la question des lieux de mémoire et de leur rôle dans les pays de langue allemande. Il s'agit d'étudier la portée symbolique de dates, événements, lieux ou figures historiques et d'analyser comment ces derniers sont sélectionnés puis intégrés dans un discours pouvant servir la (re)construction d'une identité collective, voire nationale.

Une réflexion sera menée sur la nature du mythe politique ainsi que sur les processus de construction et de réactualisation de ces mythes. Une attention particulière sera accordée aux mythes fondateurs de régimes politiques et à la manière dont peut s'inscrire un récit national dans la mémoire collective. Cela pose également la question des possibles réécritures de l'histoire à des fins politiques.

Ce séminaire s'attachera à examiner des événements, figures et symboles érigés en mythes, à partir d'exemples issus du monde germanique, que l'on pense par exemple à la « légende du coup de couteau dans le dos » après 1918, au

« miracle économique » ouest-allemand, à l'antifascisme érigé comme doctrine d'État en RDA ou encore au « mythe de la victime » diffusé en Autriche après 1945.

Ce séminaire est assuré en langue allemande.

Indications bibliographiques:

- Herfried Münkler : *Die Deutschen und ihre Mythen*, Berlin, Rowohlt, 2009
- François Etienne, Hagen Schulze (Hg.) : *Deutsche Erinnerungsorte*, 3 Bände, München, Beck, 2001
- Emil Brix, Ernst Bruckmüller, Hannes Stekl (Hg.) : *Memoria Austriae*, 3 Bände, Wien, Verlag für Geschichte und Politik, 2004
- Raoul Girardet : *Mythes et mythologies politiques*, Paris, Seuil, 1986
- Tobias Bütow, Corine Defrance, Ulrich Pfeil : *63 Orte der deutsch-französischen Geschichte : von 1870 bis heute*, Freiburg, Herder, 2026

Modalités de contrôle des connaissances

UE6.5 - Séminaire disciplinaire 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 7 – CULTURE PROFESSIONNELLE COMMUNE 2

Enseignants : Philippe GOEME et Grégory QUIQUEMPOIS

Volume horaire : 25h

Programme :

Il s'agira d'entrer dans les dimensions transversales et collectives inhérentes au métier d'enseignant à travers la connaissance des publics (psychologie des apprentissages, maitrise de la langue). En s'appuyant sur l'observation de terrain (stage) l'objectif sera de concourir à la construction d'une culture professionnelle adaptée aux attentes institutionnelles (accueil de tous les publics, inclusion scolaire, travail en équipe, construction de partenariats dans un territoire en lien avec le projet d'établissement, innovation). Ces dimensions seront abordées, dans le cadre des formations communes, puis reprises au sein des parcours disciplinaires.

Des éléments de connaissances concernant la psychologie des apprentissages, les enjeux de la maitrise de la langue, les dimensions pédagogiques et éducatives inhérentes à l'accueil de tous les publics, le fonctionnement légal de l'EPLE et sa dimension collégiale. Une attention particulière sera apportée à la congruence entre les thématiques abordées et les méthodes pédagogiques utilisées lors de ces temps de formation.

Modalités de contrôle des connaissances

UE7 - Culture professionnelle commune 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 8.1 – DIDACTIQUE DES LANGUES 2

8.1.1 - ANGLAIS/ALLEMAND APPRENTISSAGE SIMULTANÉ

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 10h

Programme :

Il s'agit d'apprendre à concevoir un cours de langue, en allemand comme dans d'autres langues. Cela peut se faire aussi dans le cadre de classes bi-langues anglais-allemand.

Modalités de contrôle des connaissances

UE8.1 - Didactique des langues 2, 8.1.1 Anglais/Allemand apprentissage simultané

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

8.1.2 - ENTRAÎNER ET ÉVALUER

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 20h

Programme :

Il s'agit d'apprendre à entraîner et évaluer en cours de langue en intégrant les TICE.

Utilisation de videos et de supports papiers ou numériques portant sur la connaissance du système éducatif, sur l'éthique du fonctionnaire.

Modalités de contrôle des connaissances

UE8.1 - Didactique des langues 2, 8.1.2 Entraîner et évaluer

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

8.1.3 - SÉMINAIRE DE LINGUISTIQUE : TEXTES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI 2

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 18h

Programme :

Etude de grammaires, de la progression grammaticale dans les manuels. Recours à diverses théories linguistiques et à l'histoire des langues.

Modalités de contrôle des connaissances

UE8.1 - Didactique des langues 2, 8.1.3 Séminaire de linguistique 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 8.2 – TRAVAILLER EN PROJET

8.2.1 - ÉLABORER UN PROJET DE MOBILITÉ

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 10h

Programme :

Concevoir un projet ERASMUS+ pour apprendre à travailler en projet dans un cadre européen. Travail en groupes sur des simulations de dossiers.

Modalités de contrôle des connaissances

UE8.2 - Travailler en projet, 8.2.1 Élaborer un projet Erasmus +

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

8.2.2 - ÉLABORER UN PROJET DNL

Enseignant : Volker KUHN

Volume horaire : 10h

Programme :

Concevoir un projet DNL pour apprendre à travailler en projet dans un cadre européen. Travail en groupes sur des simulations de dossiers et de séquences interdisciplinaires.

Modalités de contrôle des connaissances

UE8.2 - Travailler en projet, 8.2.2 Élaborer un projet DNL

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 9 – CONSTRUCTION DU MÉMOIRE 2

Enseignant : Stephen-Scott BREWER

Volume horaire : 24h

Programme :

Approfondissement en didactiques des langues. Suivi du mémoire

Séminaire en anglais.

Modalités de contrôle des connaissances

UE9 - Construction du mémoire 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 10 – PRATIQUE D'ENSEIGNEMENT ACCOMPAGNÉ EN EPLE

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 6h

Programme :

Préparer et accompagner le stage. Le stage peut être intégré dans le cadre d'ERASMUS+. Stage en collège ou lycée. Donner aux étudiants les moyens de préparer et de faire le stage.

Modalités de contrôle des connaissances

UE10 - Pratique d'enseignement accompagné en EPLE

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

SEMESTRE 3

UE 11.1 – GRAMMAIRE APPLIQUÉE 1

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 20h

Programme :

Aider les futurs enseignants à enseigner la grammaire à leurs élèves en prenant conscience des particularités du système linguistique allemand et de leurs modes de transmission. Analyse de progressions grammaticales dans les manuels afin d'élaborer sa propre progression grammaticale.

Modalités de contrôle des connaissances

UE11.1 - Grammaire appliquée 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 11.2 – SÉMINAIRE DISCIPLINAIRE 3

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 24h

Programme :

Roman historique – roman de l'Histoire – roman d'histoires.
Les avatars d'un genre composite de la littérature germanophone.

Le roman historique est une constante de la littérature germanophone depuis l'époque romantique et connait depuis la Réunification un développement spectaculaire. Réceptacle d'idéaux, de mythes, d'idéologies, il a été très largement instrumentalisé à des fins de propagande et doit sa popularité actuelle à un intérêt accru pour l'histoire allemande en Allemagne. Il a fait l'objet d'un intérêt sélectif qui a entraîné l'oubli de nombreuses œuvres et de nombreux auteurs. Si les romans de Thomas Mann sont bien connus, ceux de Max Brod sont oubliés. Le foisonnement de ce genre est, certes, un phénomène international, mais il prend une dimension particulière dans un pays où les représentations de l'histoire font partie d'un héritage traumatique. Roman national par excellence au 19ème siècle, remis en cause et redéfini par les auteurs de gauche des années 1920 comme Lion Feuchtwanger et Alfred Döblin, largement pratiqué par les grands auteurs de l'exil entre 1933 et 1945, instrumentalisé par le nazisme, décrié en RFA, encouragé en RDA, il a connu depuis le début des années 1990 un développement exponentiel et s'est enrichi au contact du roman policier et du roman de science-fiction. Inspiré par les modèles anglo-saxons et la vision postmoderne de l'histoire, il n'en reste pas moins un genre en évolution constante qui se nourrit de la fascination de l'histoire allemande, dont les aspects douloureux et traumatiques se sont enrichis d'une fascination et d'un plaisir nouveau de la redécouverte. Le séminaire se propose d'explorer ce genre du 19ème siècle à nos jours avec un focus particulier sur les évolutions actuelles et les rapports étroits avec le cinéma.

Indications bibliographiques : en gras lectures vivement conseillées

- **Hugo Aust, der historische Roman, Sammlung Metzler, 1994.**
- **Georg Lukacs, der historische Roman, Aufbau-Verlag, Berlin, 1955, traduction française, le roman historique, Payot, 1965.**
- Isabelle Durand-Le Guern, le roman historique, Armand, Colin, 2008.

Modalités d'évaluation

- M recherche: contrôle continu integral en allemand: une note d'oral (exposé) + une note d'écrit (rattrapage : rendu amélioré de l'écrit). Exposé oral: 20mn + 10mn discussion, rendu écrit: script de l'exposé oral

Les sujets d'exposés figurent sur un fichier annexe distribué lors du premier cours

-

Modalités de contrôle des connaissances

UE11.2 - Séminaire disciplinaire 3

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 12 – CULTURE PROFESSIONNELLE COMMUNE 3

Enseignants : Philippe GOEME et Grégory QUIQUEMPOIS

Volume horaire : 30h

Programme :

Il s'agira, lors de cette formation, de concourir à construire, en lien avec la pratique accompagnée ou en responsabilité (une différenciation entre les deux publics étant envisageable), une appréhension des enjeux éducatifs inhérents aux fonctions d'enseignants du second degré dans la classe, dans l'établissement et dans l'institution. La prise en compte des dimensions telles que le décrochage, le climat scolaire, le harcèlement, la victimation, la lutte contre les discriminations ainsi que la régulation de la vie collective au sein de l'établissement, dans sa dimension éducative gérée collégialement seront travaillés en lien avec l'expérience pratique naissante.

Des apports éclairés par la pratique et la recherche (psychologie des apprentissages, les enjeux de l'accueil de tous les publics, «éducations à», gestion du groupe classe) seront apportés. Les dimensions professionnelles telles que la prise en charge d'un groupe classe, la relation avec les dimensions éducatives du métier, les enjeux des différents types d'évaluation et la place de l'enseignant dans la construction du parcours de l'élève seront travaillées en regard de la pratique en responsabilité ou de la pratique accompagnée. Six heures seront dédiées au sein de chaque parcours pour traiter ces problématiques en intégrant les particularités disciplinaires.

Modalités de contrôle des connaissances

UE12 - Culture professionnelle commune 3

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 13.1 – CONSTRUIRE UN COURS DE LANGUE

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 21h

Programme :

Donner aux étudiants les moyens de construire des séquences d'enseignement en intégrant les TICE.

Préparation à l'épreuve écrite disciplinaire appliquée et à l'épreuve orale de leçon du Capes. Se servir des textes officiels pour construire les séquences et les séances au collège et au lycée.

Travail sur les manuels et tout type de support.

Modalités de contrôle des connaissances

UE13.1 - Construire un cours de langue

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 13.2 – MOBILITÉ 1

13.2.1 - INTÉGRER LE PLURILINGUISME 1

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 10h

Programme :

Savoir définir le plurilinguisme et comment prendre appui sur les langues des élèves et de l'école pour mieux enseigner l'allemand.

Apprendre à connaître les particularités des langues parlées en Ile-de-France et à s'en servir dans une démarche comparative.

Modalités de contrôle des connaissances

UE13.2.1- Mobilité 1,Intégrer le plurilinguisme 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

13.2.2 - CONSTRUIRE UN PROJET DE MOBILITÉ

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 10h

Programme :

Inscrire son enseignement dans le cadre européen de la mobilité ERASMUS+. Travail en groupes pour construire des projets de mobilité européenne en intégrant les étudiants des universités partenaires.

Modalités de contrôle des connaissances

UE13.2.1- Mobilité 1, 13.2.2. Construire un projet de mobilité Erasmus +

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 14 – CONSTRUCTION DU MÉMOIRE 3

Enseignants : Stephen-Scott BREWER - Justine BROQUERE

Volume horaire : 34h

Programme :

Finalisation du mémoire en intégrant l'analyse des pratiques professionnelles. Préparation de la soutenance orale.Séminaire de recherche en didactique des langues 1. Analyse des pratiques professionnelles 1. Entraînement à la rédaction et à la soutenance du mémoire (oraux blancs notamment).

Modalités de contrôle des connaissances

UE14 - Construction du mémoire 3

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 15 – STAGE EN ALTERNANCE EN EPLE 1

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 6h

Programme :

Découverte du milieu professionnel et pratique en collège et lycée. Accompagner le stage.Le stage peut être intégré dans le cadre d'ERASMUS+.Stage en collège ou lycée. Donner aux étudiants les moyens de faire le stage.

Modalités de contrôle des connaissances

UE15 - Stage en alternance en EPLE 1

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	50% écrit et 50 % oral.
2ème session		100% oral

SEMESTRE 4

UE 16.1 – GRAMMAIRE APPLIQUÉE 2

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 20h

Programme :

Aider les futurs enseignants à enseigner la grammaire à leurs élèves en prenant conscience des particularités du système linguistique allemand et de leurs modes de transmission. Analyse de progressions grammaticales dans les manuels afin d'élaborer sa propre progression grammaticale.

Modalités de contrôle des connaissances

UE16.1 - Grammaire appliquée 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 16.2 – SÉMINAIRE DISCIPLINAIRE 4

Enseignante : Laure GALLOUET Volume horaire : 24h

Enseignante : Laure GALLOUET Volume horaire : 24h

Programme : Lieux de mémoire, mythes politiques et construction(s) nationales(s) dans l'espace germanique

Ce séminaire se propose d'aborder la question des lieux de mémoire et de leur rôle dans les pays de langue allemande. Il s'agit d'étudier la portée symbolique de dates, événements, lieux ou figures historiques et d'analyser comment ces derniers sont sélectionnés puis intégrés dans un discours pouvant servir la (re)construction d'une identité collective, voire nationale.

Une réflexion sera menée sur la nature du mythe politique ainsi que sur les processus de construction et de réactualisation de ces mythes. Une attention particulière sera accordée aux mythes fondateurs de régimes politiques et à la manière dont peut s'inscrire un récit national dans la mémoire collective. Cela

pose également la question des possibles réécritures de l'histoire à des fins politiques.
Ce séminaire s'attachera à examiner des événements, figures et symboles érigés en mythes, à partir d'exemples issus du monde germanique, que l'on pense par exemple à la « légende du coup de couteau dans le dos » après 1918, au « miracle économique » ouest-allemand, à l'antifascisme érigé comme doctrine d'État en RDA ou encore au « mythe de la victime » diffusé en Autriche après 1945.

Ce séminaire est assuré en langue allemande.

Indications bibliographiques:

- Herfried Münkler : *Die Deutschen und ihre Mythen*, Berlin, Rowohlt, 2009
- François Etienne, Hagen Schulze (Hg.) : *Deutsche Erinnerungsorte*, 3 Bände, München, Beck, 2001
- Emil Brix, Ernst Bruckmüller, Hannes Stekl (Hg.) : *Memoria Austriae*, 3 Bände, Wien, Verlag für Geschichte und Politik, 2004
- Raoul Girardet : *Mythes et mythologies politiques*, Paris, Seuil, 1986
- Tobias Bütow, Corine Defrance, Ulrich Pfeil : *63 Orte der deutsch-französischen Geschichte : von 1870 bis heute*, Freiburg, Herder, 2026

Modalités de contrôle des connaissances

UE16.2 - Séminaire disciplinaire 4

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 17 – CULTURE PROFESSIONNELLE COMMUNE 4

Enseignants : Philippe GOEME et Grégory QUIQUEMPOIS

Volume horaire : 25h

Programme :

Objectif pédagogique: l'objet de cette UE sera de permettre un renforcement de la dimension réflexive de la formation à travers le choix de modules thématiques en lien avec les problématiques nées de l'expérience de terrain et de la démarche de recherche engagée dans le cadre du mémoire. Il s'agira également de renforcer, en fin de formation, la connaissance et la compréhension des enjeux institutionnels et fonctionnels de leur futur cadre de travail.

Les contenus des modules seront articulés à la pratique et permettront le renforcement d'un questionnement engageant une démarche professionnelle réflexive. Les enjeux de la présentation des épreuves du concours seront travaillés en lien avec une valorisation du mémoire et de la pratique de terrain.

Modalités de contrôle des connaissances

UE17 - Culture professionne commune 4

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% écrit

UE 18.1 – METTRE EN OEUVRE UN COURS DE LANGUE

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 20h

Programme :

Adapter aux différents niveaux de classes les contenus de l'UE13.1 (construire un cours de langue)

Préparer l'épreuve écrite disciplinaire appliquée et l'épreuve orale de leçon du Capes. Savoir utiliser les TICE. Utiliser les différents supports d'enseignement existants dans son cours et faire un bilan critique de cette mise en pratique dans l'optique du stage et de la préparation au Capes.

Modalités de contrôle des connaissances

UE18.1- Mettre en oeuvre un cours de langue

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100% écrit
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 18.2 – MOBILITÉ 2

18.2.1 -INTÉGRER LE PLURILINGUISME 2

Enseignante : Thérèse ROBIN

Volume horaire : 10h

Programme :

Savoir définir le plurilinguisme et comment prendre appui sur les langues des élèves et de l'école pour mieux enseigner l'allemand.

Apprendre à connaître les particularités des langues parlées en Ile-de-France et à s'en servir dans une démarche comparative.

Modalités de contrôle des connaissances

UE18.2.1- Mobilité 2, Intégrer le plurilinguisme 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

18.2.2 - METTRE EN OEUVRE UN PROJET DE MOBILITÉ

Enseignant : Denis BOUSCH

Volume horaire : 10h

Programme :

Mettre en œuvre le projet élaboré dans l'UE13.2. (ERASMUS+). Travail en groupes pour mettre en œuvre les projets de mobilité européenne construits avec les étudiants des universités partenaires.

Modalités de contrôle des connaissances

UE18.2 Mobilité 2, 18.2.2.Mettre en œuvre un projet de mobilité

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	100% écrit
2ème session		100% oral

UE 19 – CONSTRUCTION DU MÉMOIRE 4

Enseignants : Stephen-Scott BREWER - Justine BROQUERE

Volume horaire : 20h

Programme :

Préparation à l'épreuve d'entretien à l'oral du Capes. Séminaire de recherche en didactique des langues 2. Analyse des pratiques professionnelles 2. Valorisation du parcours et des travaux de recherche du candidat au Capes, après soutenance du mémoire. Oraux blancs.

Modalités de contrôle des connaissances

UE19 - Construction du mémoire 4

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 100 % oral.
	Régime dérogatoire	100% oral
2ème session		100% oral

UE 20 – STAGE EN ALTERNANCE EN EPLE 2

Enseignante : Justine BROQUERE

Volume horaire : 6h

Programme :

Découverte du milieu professionnel et pratique en collège et lycée. Accompagner le stage.Le stage peut être intégré dans le cadre d'ERASMUS+.Stage en collège ou lycée. Donner aux étudiants les moyens de faire le stage.

Modalités de contrôle des connaissances

UE20 - Stage en alternance en EPLE 2

1ère session	Régime général	Contrôle continu : 50% écrit et 50 % oral.
	Régime dérogatoire	50% écrit et 50 % oral.
2ème session		100% oral

CAPES ET CAFEP

La formation prépare à la fois au Capes et au Cafep (privé), dont le programme est commun. Il faut s'inscrire individuellement sur le site du ministère, en général entre septembre et octobre. Les dates seront précisées ultérieurement. Les rapports du jury et le programme de l'année ainsi que les descriptifs des épreuves écrites et orales sont disponibles sur le site www.devenirenseignant.gouv.fr.

Attention : en 2025-2026, il y aura deux CAPES avec des programmes différents et des épreuves différentes :

- Les M1 passeront le CAPES niveau L3 (nouveau CAPES)
- Les M2 pourront choisir le CAPES niveau L3 ou le CAPES niveau M2 (ancien CAPES)

ERASMUS +

Il est possible d'envisager un semestre de mobilité internationale aux semestres 2 et 3 dans l'une de nos universités partenaires :

- Université de Berlin (Freie Universität, Master Kulturvermittlung)
- Université Eötvös Lorand de Budapest (ELTE, germanistisches Institut)
- Université de Cluj (germanistisches Institut)
- Université de Cologne (Institut für deutsche Sprache und Literatur)
- Université d'Erfurt (Sprachenzentrum)
- Freiburg Pädagogische Hochschule (Université des Sciences de l'Education, Fachbereich Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)
- Université de Göttingen (Seminar für deutsche Philologie)
- Université de Iéna (Fachbereich Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)
- Université Marmara Istanbul (Seminar für deutsche Philologie)
- Université de Marbourg (Institut für Germanistische Sprachwissenschaft)
- Université de Pécs (germanistisches Institut)
- Université de Potsdam (Institut für Künste und Medien)
- Université de Tübingen (Deutsches Seminar)

Le programme d'études est élaboré avec le coordonnateur Erasmus + pour l'allemand en fonction des besoins de la formation et du profil de l'étudiant. Il est possible de faire un stage dans un établissement du second degré lors du séjour à l'étranger.

REPRISE D'ÉTUDES ET VAPP

Nous tenons compte des acquis de l'expérience personnelle et professionnelle pour les personnes en reconversion. Le dispositif de la VAPP permet de s'inscrire dans le niveau d'études requis pour une inscription en master MEEF sans nécessairement avoir le diplôme correspondant. La constitution du dossier est rapide, le résultat également. Les étudiants en master MEEF admis ces dernières années par le biais de la VAPP ont eu d'excellents résultats au concours (voir témoignages ci-après).

STAGES en France et/ou à l'étranger

Les stages professionnels ont lieu en M1 et M2 :

- Master 1 : 6 semaines d'observation et pratique accompagnée dans l'académie ou dans le cadre d'une mobilité internationale,
- Master 2 : contrat en alternance ou 12 semaines de stage d'observation et pratique accompagnée dans l'académie ou dans le cadre d'une mobilité internationale.

EVALUATION : remarques importantes

Cas des redoublants :
A partir du moment où un étudiant est redoublant, lors de la deuxième année, il est dans l'obligation de repasser toutes les UE non validées en première année (donc toutes les UE pour lesquelles il a été ajourné en première année).

Compensation et note plancher :
Si un étudiant obtient une note inférieure à la moyenne sur une UE où il n'y a pas de note plancher, la note de cette UE sera compensée avec les autres UE du semestre.
Exemple : un étudiant à 06/20 sur l'UE 1.1 (qui n'a pas de note plancher), mais il n'a que des notes à plus de 15/20 sur toutes les autres UE du semestre, il va forcément compenser ce 06/20 et la moyenne du semestre sera forcément supérieure à 10/20. Donc le semestre sera considéré comme validé (ADM qui s'affiche sur les PV), malgré le 06/20. Donc pas besoin de repasser l'UE 1.1 en session 2.

Il n'y a pas de compensation entre le M1 et le M2. Pour valider le diplôme de master, il faut bien valider les deux années indépendamment l'une de l'autre.

Le système de compensation ne s'applique pas à partir du moment où l'étudiant n'a pas obtenu au moins la note plancher sur une UE à note plancher.

Exemple : un étudiant obtient 20/20 dans toutes les UE du S1 mais obtient 05/20 en mémoire = il ne validera pas le semestre, ni l'année (il sera donc ajourné sur le semestre et sur l'année) même si la moyenne générale calculée du semestre 1 sera de plus de 19/20. Il sera donc dans l'obligation de repasser en session 2 l'UE de mémoire du S1 s'il souhaite avoir une chance de valider son année.

Session 2 :
La session 2 n'est pas obligatoire. A partir du moment où un étudiant ne valide pas son année, et peut prétendre à la session 2 Il a le droit de repasser toutes les UE non validées si le semestre n'est pas validé = donc toutes les UE où il est indiqué AJ si le semestre est également AJ, même si un étudiant a une note supérieure à la note plancher.

Mais encore une fois, vu que la session 2 n'est pas obligatoire, si l'étudiant n'a finalement pas passé d'examens de session 2 pour une UE, le logiciel de saisie des notes reprendra automatiquement la note de session 1 de l'UE en question pour le calcul de la moyenne finale de session 2.

TÉMOIGNAGES

Ayant toujours eu une passion pour l'apprentissage des langues étrangères, j'ai voulu transmettre cette curiosité pour d'autres cultures à des jeunes adolescents en enseignant l'allemand. Après avoir exercé dans un tout autre domaine pendant plus de dix ans, le master MEEF répond parfaitement à mes attentes et mes besoins pour me former au mieux au métier d'enseignant. Cette formation permet de se préparer au concours avec des cours ciblant des contenus disciplinaires et institutionnels afin de répondre aux exigences du CAPES. Le stage d'observation donne un réel aperçu du métier d'enseignant, permettant de vivre une première expérience enrichissante sur le terrain. La formation consiste à accompagner les étudiants dans la construction de leur pratique professionnelle : les cours de didactique font le lien entre la formation universitaire et la mise en œuvre en classe, incitant à porter un regard réflexif sur son enseignement. Les contenus disciplinaires du master MEEF Allemand sont en parfait accord avec les attentes, tout en prenant en compte les besoins individuels des étudiants. L'accompagnement personnalisé et la grande disponibilité des professeurs et formateurs m'ont permis de réaliser mon projet de reconversion professionnelle.

Claudia (reconversion professionnelle, CAPES 2020)

Mon année de formation Master MEEF à l'UPEC m'a permis de réussir avec succès le CAPES que j'avais tenté à plusieurs reprises auparavant en candidate libre mais sans y parvenir. La formation est pragmatique et personnalisée. L'objectif est que chacun réussisse dans un esprit non compétitif et bienveillant selon le profil particulier. Musicologue de formation, je n'avais pas eu un premier cursus universitaire de germaniste. Pourtant, grâce à l'accompagnement des différents professeurs, j'ai su mettre à profit mes points forts et améliorer considérablement mes points faibles. Sans cette formation mes chances de réussite au concours auraient été compromises.

Séverine (reconversion professionnelle, CAPES 2017) en poste au collège Louise Michel de Faremoutiers (77)

Mon année de formation au sein du master MEEF m'a permis de préparer au mieux le CAPES. N'ayant jamais fait d'études germaniques, j'ai pu, avec l'aide des professeurs, cibler les points essentiels pour la préparation du concours et développer mes connaissances en allemand. Egalement enseignante contractuelle à mi-temps lors de la ma préparation au concours, j'ai été particulièrement bien encadrée par les formateurs qui m'ont aidé à faire mes premiers pas dans le métier d'enseignante et à développer une analyse réflexive de mes pratiques. La disponibilité et l'implication des professeurs et des formateurs sont un atout majeur et rendent la formation particulièrement agréable.

Marion (CAPES 2022, agrégation externe 2023)

Hélène (licence LEA, CAPES 2017) en poste au lycée général et technologique André Malraux de Remiremont (88)

La formation en Master MEEF à l'UPEC m'a permis d'enrichir mes connaissances et pratiques grâce au concours d'enseignants compétents et à l'écoute. Lors de ces deux années de formation, j'ai apprécié le suivi et les conseils personnalisés des membres de l'équipe pédagogique qui veillait à ce que chaque étudiant réussisse sa formation.

Lors de ma reconversion professionnelle en juillet 2020, j'ai dû faire face à une décision difficile : entre quelles mains placer la réussite de mon avenir professionnel ?

Je souhaitais naturellement mettre toutes les chances de mon côté, afin d'assurer la réalisation de mon nouvel objectif, celui de devenir enseignante d'Allemand.

Il me fallait donc choisir le meilleur Master possible, offrant une préparation complète et assidue au concours de l'enseignement public. En comparant les diverses institutions proposant une formation à cet effet, mon choix s'est porté sur l'Université Paris-Est Créteil.

En effet, cette faculté dispose d'une qualité qui la distingue des autres, sa dimension humaine, qui se traduit par l'intérêt individuel accordé par le corps enseignant à chacun de ses étudiants.

L'important pour moi était de pouvoir placer ma confiance en des personnes qui croyaient en ma réussite et feraient tout leur possible pour m'aider à atteindre mon objectif.

Cette année d'étude a donc à la fois été une réussite professionnelle, car elle s'est soldée par l'obtention du précieux sésame… Mais également un épanouissement personnel, notamment à travers l'accompagnement d'une équipe éducative engagée et à l'écoute.

Je recommande ce Master à toute personne qui ne souhaite pas faire face seule à une préparation acharnée dans un environnement concurrentiel, mais qui cherche un accompagnement personnalisé au sein d'une équipe dynamique et soudée.

Victoria (reconversion professionnelle, CAPES 2021)

Etant en reconversion professionnelle en 2020, il m'était nécessaire de mettre toutes les chances de mon côté afin de réussir le concours du Capes externe d'allemand. Grâce au MEEF de l'Université de Créteil, j'ai pu me préparer très sérieusement et au final le réussir. Les professeurs, qui sont tous des experts de leur domaine de compétence, sont tout à la fois exigeants et bienveillants. Mais surtout, c'est la dimension humaine de ce Master qui est incontestablement le point le plus important à mes yeux car il est important de croire en soi pour réussir. Les professeurs ne manquent jamais de vous le rappeler. Je recommanderai sans hésiter ce Master à chaque étudiant ou personne en reconversion professionnelle !

Hélène (reconversion professionnelle, CAPES 2021)

J'ai postulé pour un poste de professeur d'allemand contractuel, mais mes connaissances dans certains domaines n'étaient pas suffisantes. J'ai donc pu travailler autant qu'assistante de langue et je me suis rendue rapidement compte que je souhaite évoluer et devenir professeure d'allemand.

Je ne me sentais pas capable de refaire mes études avec quatre enfants et le travail en même temps.

Ayant eu besoin d'un accompagnement personnalisé et de pouvoir prendre assurance dans la matière, on m'a suggéré de m'inscrire dans le parcours MEEF parcours allemand à UPEC. Je peux juste dire que je n'ai jamais regretté ce choix. Le corps enseignant a absolument tout fait afin de nous donner les compétences et approfondir nos connaissances pour réussir cette dure épreuve.

Les enseignants répondaient à toutes mes questions, qui étaient très nombreuses d'ailleurs;), m'encourageant à chaque moment difficile en me rappelant que la réussite du CAPES et du Master n'était pas loin, me donnaient de l'assurance.

Pour ma part la chose la plus importante est le fait qu'ils étaient d'une gentillesse, d'un soutien et d'un professionnalisme extraordinaires, ce qui m'a énormément aidée à réussir mon CAPES.

J'ai tellement appris pendant ces deux semestres et j'ai fait des rencontres formidables.

Djamila (reconversion professionnelle, CAPES 2021)

Grâce à mon année à l'UPEC et aux cours suivis, j'ai pu réussir les épreuves du CAPES d'allemand cette année.

Les cours du master préparent les sujets du CAPES et permettent à chaque étudiant intéressé par le métier de l'enseignement et la langue allemande de suivre une bonne formation grâce à des professeurs engagés et des cours intéressants.

Les professeurs s'occupent avec beaucoup de patience de toutes les questions qui peuvent se poser pendant le semestre. Les cours m'ont permis d'approfondir mes connaissances sur la culture germanophone et de travailler sur la traduction et la grammaire ainsi que l'analyse des supports et leur intégration dans un cours.

Lors de mon arrivée en France en septembre 2022, j'ai été bien accueillie à l'UPEC pour continuer mes études et pour me préparer au concours. L'université propose aux étudiants une formation qui vise la préparation aux épreuves et qui permet d'approfondir ses expériences dans le métier d'enseignement avec des cours de pédagogie et un stage pendant les deux semestres du M1.

Je recommande le Master à chacun/chacune qui s'intéresse au métier de l'enseignement et qui cherche une formation qui prépare aux épreuves et à la vie professionnelle d'un enseignant.

Lydia (CAPES 2023)

Suivre le Master MEEF à l'UPEC a été une expérience aussi exigeante qu'enrichissante. Ce qui m'a particulièrement marquée, c'est l'accompagnement constant et bienveillant de l'équipe pédagogique. Préparer le concours du CAPES/CAFEP externe d'allemand tout en validant ma deuxième année de Master a représenté un véritable défi. Cependant, grâce à l'encadrement rigoureux, aux séminaires ciblés, aux conseils individualisés et à la cohérence des contenus proposés, j'ai pu relever ce double objectif avec succès. Ainsi, être admise au CAFEP dès la première tentative, tout en soutenant un mémoire de recherche qui me tenait à cœur, m'a permis de mesurer à quel point cette formation m'avait fait progresser, non seulement sur le plan disciplinaire et didactique, mais aussi dans la construction de mon identité professionnelle.

Senda (CAFEP 2025)

"Après ma licence LLCER, j'avais le choix entre plusieurs Masters MEEF en France. Mon choix s'est rapidement porté sur le Master MEEF "Ouverture européenne" à l'UPEC, notamment en raison de sa dimension européenne, que j'ai trouvée particulièrement enrichissante. Cette ouverture sur l'international correspondait pleinement à mes intérêts et à ma vision de l'enseignement des langues vivantes.
Les deux années passées à l'UPEC ont été extrêmement formatrices. Je suis particulièrement reconnaissante envers l'équipe pédagogique, dont la disponibilité et l'investissement ont grandement contribué à ma réussite. Les enseignants ont toujours su se montrer présents, que ce soit pour répondre à nos questions, nous accompagner dans nos démarches ou nous soutenir dans les moments de doute. Même lors de ma mobilité Erasmus en Allemagne, j'ai gardé un contact régulier avec mes professeurs à l'UPEC qui suivaient de près mes enseignements et, plus généralement, mon expérience sur place. La qualité des enseignements, la bienveillance des formateurs et l'équilibre entre théorie et pratique ont constitué un cadre propice à la préparation du CAPES.
Je garde de ces deux années un souvenir très positif, fait de rencontres, d'apprentissages et de dépassement de soi."

Rim (CAPES 2025)

Europäisch orientiertes Masterstudium Lehramt Deutsch an der Universität Paris-Est Créteil

INSPE : Institut National Supérieur du Professorat et de l'Education (Institut für Lehrerausbildung), Fachbereich Deutsch und Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines (Geisteswissenschaftliche Fakultät), Institut für Germanistik.

LEHRBEAUFTRAGTE

Dr. Denis BOUSCH

Institutsleiter Germanistik,
Fachbereichsleiter Master Lehramt Deutsch

Raum I1 208

bousch@u-pec.fr

Dr. Laure GALLOUET

Raum I1 206

laure.gallouet@u-pec.fr

Dr. Marie-Alexandra SCHNEIDER

Raum I1 206

marie-alexandra.schneider@u-pec.fr

Justine BROQUERE

Raum I1 208

justine.broquere@u-pec.fr

Volker KUHN

Raum I1 208

volker.kuhn@ac-paris.fr

Dr. Thérèse ROBIN

Fachbereichsleiterin Master Lehramt Deutsch

Raum I1 208

therese.robin@u-pec.fr

Isabella JAKUBIAK

Raum I1 210

isabella.jakubiak@u-pec.fr

Dieser neue Masterstudiengang Lehramt Deutsch an der UPEC zielt auf eine

europäische Orientierung des bereits bestehenden Lehrangebots. Neben den fachspezifischen und didaktischen Lehrveranstaltungen werden innovative Elemente integriert wie Interkulturalität und Intermedialität, Metalinguistik und Mehrsprachigkeit im Unterricht, gleichzeitiges Erlernen Englisch-Deutsch und ein Didaktikseminar in englischer Sprache. Die StudentInnen haben die Möglichkeit, an Mobilitätsprojekten teilzunehmen, damit sie als angehende DeutschleherInnen ERASMUS-Partnerschaften aufbauen können.

Der Unterricht findet in kleinen Gruppen statt, was eine individuelle Betreuung ermöglicht.

Den StudentInnen unserer ERASMUS Partnerinstitutionen wird dazu ein Praktikum in der Académie de Créteil angeboten, wobei sie dementsprechend betreut warden.

Der Lehrkörper besteht aus ProfessorInnen und DozentInnen der UPEC, ERASMUS-GastdozentInnen und GymnasiallehrerInnen mit längjähriger Erfahrung als Tutoren.

Kontaktpersonen:

Dr. Denis BOUSCH: bousch@u-pec.fr

Dr. Thérèse ROBIN : therese.robin@u-pec.fr

Unsere Erasmus+-Partner:

Berlin (Freie Universität, Master Kulturvermittlung)

Budapest (ELTE, Germanistisches Institut)

Cluj (Germanistisches Institut)

Köln (Institut für deutsche Sprache und Literatur)

Erfurt (Sprachenzentrum)

Freiburg Pädagogische Hochschule (Fachbereich Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)

Göttingen (Seminar für deutsche Philologie)

Jena (Fachbereich Deutsch als Fremd- und Zweitsprache)

Istanbul (Seminar für deutsche Philologie, Marmara Universität)

Marburg (Institut für Germanistische Sprachwissenschaft)

Pécs (Germanistisches Institut)

Potsdam (Institut für Künste und Medien)

Tübingen (Deutsches Seminar)

Sprachtraining Deutsch 2		26	2	UE6.1
Übersetzung Deutsch–Französisch	26		2	UE1.2 ECUE1.2.1
Übersetzung Französisch–Deutsch + Grammatik	26		2	UE1.2 ECUE1.2.2
Übersetzung Deutsch–Französisch + Grammatik		26	2	UE6.2 ECUE6.2.1
Übersetzung Französisch–Deutsch		26	2	UE6.2 ECUE6.2.2
Deutsche Literatur und Interkulturalität	20		2	UE1.3 ECUE1.3.1
Identität und Gesellschaft in Deutschland		13	2	UE6.3 ECUE6.3.1
Deutsche Literatur und Intermedialität	13		2	UE1.3 ECUE1.3.2
Kunst, Kultur und Politik		13	1	UE6.3 ECUE6.3.2
Textanalysen 1	26		3	UE1.4
Textanalysen 2		26	2	UE6.4
Fachseminar Ideengeschichte	24		3	UE1.5
Fachseminar Kunstgeschichte		24	2	UE6.5
Interdisziplinäre Ausbildung 1 (alle Lehramtsmasterstudiengänge)	30		2	UE2
Interdisziplinäre Ausbildung 2 (alle Lehramtsmasterstudiengänge)		25	2	UE7
Unterrichtsplanung	20		2	UE3 ECUE3.1
Gleichzeitiges Erlernen Englisch–Deutsch		10	1	UE8.1 ECUE8.1.1
Metalinguistik und Mehrsprachigkeit	14		2	UE3 ECUE3.2
Unterrichtspraxis		20	1	UE8.1 ECUE8.1.2
Fachseminar Sprachwissenschaft 1	18		2	UE3 ECUE3.3
Fachseminar Sprachwissenschaft 2		18	1	UE8.1 ECUE8.1.3
Fachseminar Didaktik 1 (Englisch)	24		3	UE4
Fachseminar Didaktik 2 (Englisch)		24	6	UE9
Partnerschaften aufbauen		10	2	UE8.2 ECUE8.2.1
CLIL–Projekte erarbeiten		10	1	UE8.2 ECUE8.2.2
Praktikum (3 Wochen) 1. Semester			3	UE5
Praktikum (3 Wochen) 2. Semester			3	UE10
			60	

Lehrveranstaltungen 3. und 4. Semester	Stundenzahl			
	WS	SoS	ECTS	Code
Grammatik Theorie und Praxis 1	20		3	UE11.1
Grammatik Theorie und Praxis 2		20	3	UE16.1
Fachseminar Ideengeschichte	24		3	UE11.2
Fachseminar Kunstgeschichte		24	3	UE16.2
Interdisziplinäre Ausbildung 3 (alle Lehramtsmasterstudiengänge)	30		2	UE12
Interdisziplinäre Ausbildung 4 (alle Lehramtsmasterstudiengänge)		25	2	UE17
Didaktik 1	21		5	UE13.1
Didaktik 2		20	6	UE18.1
Mehrsprachigkeit im Unterricht 1	10		2	UE13.2 ECUE13.2.1
Mehrsprachigkeit im Unterricht 2		10	2	UE18.2 ECUE18.2.1
Mobilitätsprojekt 1	10		2	UE13.2 ECUE13.2.2
Mobilitätsprojekt 2		10	2	UE18.2 ECUE18.2.2
Fachseminar Didaktik 3 (Englisch)	24		6	UE14
Fachseminar Didaktik 4 (Englisch)		20	5	UE19
Praktikum (8 Wochen) 3. Semester			7	UE15
Praktikum (4 Wochen) 4. Semester			7	UE20
			60	